

Distr.
GENERAL

S/1997/387
21 May 1997

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ٢٠ أيار/ مايو ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، أود إعلامكم باستمرار خروقات الطائرات الأمريكية لحرمة أجواء العراق وقيامها بأعمال المراقبة والاستفزاز وللفترة من ١ - ١٥ أيار/ مايو ١٩٩٧ والمبينة في الكشف المرفق طياً.

يرجى من سيادتكم التدخل لدى هذه الدول لإيقاف هذه الأعمال التي تهدد سيادة ووحدة تراب جمهورية العراق باعتبارها مخالفة فاضحة لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي.

إن هذه الأعمال أدت وما زالت تؤدي إلى ترويع السكان المدنيين وإلحاق الخسائر المادية بالممتلكات الخاصة والعامة، وإن جمهورية العراق تثبت حقها في المطالبة بالتعويضات القانونية عن الأضرار التي تصيب شعب وجمهورية العراق جراء هذه الأعمال.

سأغدو ممتناً لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة وضميمتها الكشف بالخروقات الجوية لحرمة أجواء جمهورية العراق كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير

الممثل الدائم

١٩٩٧ - ٩

مرفق

تفاصيل الخروقات للفترة من ١ - ١٥ أيار/ مايو ١٩٩٧
والأضرار التي سببتها

١ - المنطقة الشمالية: (٧٧) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:

الموصل، أربيل، دهوك، العمادية، زاخو، عقرة، تلعفر، راوندوز، دوكان.

٢ - المنطقة الجنوبية: (٨٥٠) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:

الناصرية، السماوة، العمارة، القرنة، الشنافية، جنوب الديوانية، أرتاوي، البصية، السلمان، الشطرة، الجليلة، الرميثة، اللصف، الصويرة، الجبايش، الرزاة، قلعة سكر، الرحالية، الشعبية، الحمزة، علي الشرقي، الرفاعي، شرق الحي، قلعة صالح، أشبجة، العزيزية، صفوان، جبل سنام، الحلة، شثاة، علي الغربي.

٣ - خرقت (٢٠) طائرة (TR I) الاستطلاعية الأمريكية حرمة أجواء جمهورية العراق بسرعة (٦٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٢٠) كم فوق المنطقة الجنوبية وغادرت باتجاه الكويت.
